

# Колхоз бусы

ВКП(б)-лэн Зу-  
ринской райко-  
мезлэн но райис-  
пэлкомлэн  
органы

## Нылкышноослэн международной коммунистической нуналзы

Нылкышноослэн международной коммунистической нуналзы туэ арын праздноваться кариське Всесоюзной Коммунистической партилэсь (большевик-ёслэсь) XVIII с'ездзэ усьтон азын, кудыз социализмэсь грандиозной нормемезлэсь итог'ёссэ йылпум'ялоз но азыланьын асьме странамылэн победоносноной развитезлы, коммунизмлэн полной торжествояз мынйесзы сюрес возматоз.

Та знаменательной событилен знак улсаз вань советской калык праздновать каре 8 март нуналзэ нылкышноосыз раскрепостить карон сырысь Маркслэн-Энгельслэн-Ленинлэн-Сталинлэн великой идеясызлэсь торжествозылэсь нуналзэ кадь.

Трудящейёслэн великой вождзы В. И. Ленин вераз— „Пролетариат уг быгаты полной свобода добитесь кариськыны, нылкышноос понна полной свобода басытэтьк“.

Коммунистической партия нылкышноосты раскрепостить карон сырысь котькуд вопросэз вань рабочий класслэн ог'я (общий) задачаосыныз герзалияз но трудящей нылкышноосты международной рабочей движенилен общей руслоаз вовлекать карылыз.

Асьме странаын Великой Октябрьской социалистической революцилен нормемез бере коммунистической партия но солэн великой вождыёсыз Ленин но Сталин работницаослэн но крестьянкаослэн движениеныз кивалтонэз продолжать каризы, трудящей нылкышноосты большевистской лозунг'ёс котыре организовать каризы. Ленин но Сталин трос пол вералляз, что успешной социалистической строительстволэн одно ик кулэ лусь условиез являться кариське отын нылкышно массалэн активной участиез.

Марксизм-Ленинизм дышетэ, что нылкышноосыз фактической раскрепощение достигнуть каремын луоз лишь социалистической хозяйстволэн основаез вылын но нылкышноослэн общественной производительной ужын паськыт участиеныз. Со основа асьме странаын кылдытэмын, кытын „основном коммунизмлэн первой фазаз— социализм осуществить каремын“: (Сталин).

Сталинской пятилеткаослэн ар'ёсыз чоже работница но служащей нылкышноослэн лыдзы 3,3 миллионысен 9,4 миллионозь бу-

Да здравствует

8 марта,  
международный  
коммунистический  
женский день!

ПРИВЕТ  
СОВЕТСКИМ ЖЕНЩИНАМ,  
СЧАСТЛИВЫМ ДОЧЕРЯМ  
СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РОДИНЫ!



дйз. Колхозной трудын 1 миллион нылкышноос участвоваь карэ.

Социализмлэн нормемезлэн золотой книгаыз— Сталинской Конституциын— гожтэмын Великой социалистической революцилен завоеваниосыз „СССР-ын нылкышнолы хозяйственной, государственной, культурной но общественно-политической улонлэн вань люкет'ёсаз (областьёсаз) пиосмуртэн огкадэсь правоос сётисько шуыса“. Та кыл'ёс Сталинской Конституцилен 122 статьяыз гожтэмын. Таке правоос одйгэз но капиталистической странаосын нылкышноослы сэтэмын овёл. Соос отын сэтэмын луыны но уг быгато. Таке правоос советской правительствоен гинэ кылдытэмын. Соос трудящейёсын басытыны быгатэмын большевистской партилен, Ленинлэн-Сталинлэн кивалтэмзыя.

Революцилэсь азыло тросаз промышленностьлэн люкет'ёсаз нылкышноослы ужаны пырыны быгатонлык пытсамын вал. Нылкышноос пöльсь— инженер'ёс, техник'ёс почти ой вал. Капиталистической странаосын нылкышноослэн трудзы асьслэн квалификацизы но профессиязы сырысь уйдун тырон уж'ёсың применять кариське.

Асьме странаысь нылкышноослэн трудзы вань люкет'ёсын, вань квалифицированной профессиясын внедриться кариськемын. Соослэн ужзылы пиос'ёсын одйг кадь ик дун тырыське но социалистической государстволэн законныз охраняться кариське.

Советской нылкышноослэсь равноправной луэмзэс таке факт гинэ но умой возматэ. СССР-ысь Верховной Советлэн депутат'ёсыз пöлын 189 нылкышноос, Союзной но Автономной республикаослэн Верховной Совет'ёсазы 848 нылкышноос. Союзной республикаослэн Верховной Совет'ёса-

зы 9 председател'ёс но заместител'ёс, а президиумлэн составаз 27, Автономной республикаослэн Верховной Советлэн президиумаз 65 нылкышноос.

1936 арын мумы но пинал'ёс понна скулмаськон сырысь, абортэз запретить карон сырысь, пинал вайисьёслы материальной юрттонэз будэтон сырысь, родильной дом'ёслэсь, детской яслиослэсь но сад'ёслэсь сетьсэ паськытатон сырысь замечательной закон издать каремын.

1936 аре 27 июнысен правительстволэн декретэз'я трос пинало мумыослы государственной пособие юлма эмын (установлено). Асьме районны кылем арын (1938 арын) трос пинало мумыослы государственной юрттэт 91 сюрс манет но туэ кык толэзь кустын 14 сюрс манет сэтэмын.

Асьме странаын 8 мартлэн нуналзэ— всенародной праздник. Туэ арын со праздноваться кариське огромной под'ёмлэн обстановкыз, партилен XVIII с'ездзлэн усьтиськонэз азын. Социализмлэн странаыз куиньметй пятилетка кустын азыланьын сяськайськись грандиозной перспективаос вань советской калыкез, вань трудящей нылкышноосты, социалистической ужлэн выль производительностез понна нюр'яськонэ воодушевлять каре.

8 мартлэн нуналыз нылкышноос пöлын стахановской движениез паськытатон но трудовой дисциплинаез юматыны нюр'яськон, культураен, техникаен, наукаен овладеть карон, асьме родинамылэсь оборонной кужымзэ юматон лозунгулсын ортче. Та нунал ортче асьме странаысь трудящей нылкышноосыз коммунистической парти но советской правительствоен эшшо но сплотить каро знак улсын.

## Мумы но пинал сырысь скулмаськон

1936 арын 27 июне правительстволэн декретэныз трос пинал мумыослы государственной пособие юматэмын. Советской государственной мумыос но пинал'ёс понна сыче скулмаськон, социалистической семьялэн шулдыр но материально обеспеченной улон колхозэ пырон но лично Сталин эш сётйз— шуэ Тюпиево сельсоветысь Пихтовка колхозысь Агрефина Русских эш. Али мон 2 пиосме но 9 ныл'ёсме воспитать карисько. Соос понна 11 сюрс манет государственной юрттэт басытй ни. Со коньдонэн вань пинал'ёсме умой воспитать карисько. Нырысь ик нылы акушеркаын, кыктэтйез заводын но куиньметйез счетовод-бухгалтер луыса ужало ни. Нош куинез начальной но средней школаын дышетско. Соос отлично но хорошо отметкаосын дышетско. Мон ачим царской россиян дышетскытэк ке но кыли, советской странаын пинал'ёсы одйгез но средней образованилэсь ичи дышетскемын уз луы. Ваньмыз пинал'ёсы Сталин эшлы асужамы честно относиться кариськыса ужалом шуыса приветствие верало.

Озы ик Русских Елизавета Александровна но царской россиян ноку вунонтэм куралдыса улэмзэ вера:— Нокыче правоен пользоваться кариськытэк но гра-

моталы дышетскытэк ульськыз но будйськыз— шуэ. Солэн мумизлэн 7 кузя нылпиосыз вал. Соос одйгез но грамоталы бз дышетске. Куспаллы мыныса ачиз но 7 нылпи вэрдйз. Со нылпиосты вордыны туж секыт вал. Соосты воспитать карыны Сталин эшлэн скулмаськонэз но колхозэ пырон гинэ умоятйзы.

Али 7 кузя нылпиосы понна 6 сюрс манет государстволэсь юрттэт басытй ни. Со коньдонэн нылпиосме партия но правительстволы ярамонэсь воспитать карисько но будэтисько шуэ. Али кыкез Красной Армиын служить каро ни.

Красной Армиын служить кариськысыз асьмелэсь улонмес жалытэк родинамы понна нюр'яськом, гражданской долгмес честно быдэстом шуыса гожтэз гожто. Ми котьку дась шуэ Африкан Николаевич родинамес возманы. Кыктэтйез озы ик дорожной техник звание басытыса, али Красной Армиын служить каре ни. Нош куинез начальной но средней школаосын отлично но хорошо отметкаосын дышетско.

Ваньзы соос умой дйсымын но кутчамын. Солы шумпотыса ваньзы родина понна преданноеь луом шуыса, 8-ти март нуналзэ приветствовать каро.

Романов.

## Аслэсьтым ужме яратисько

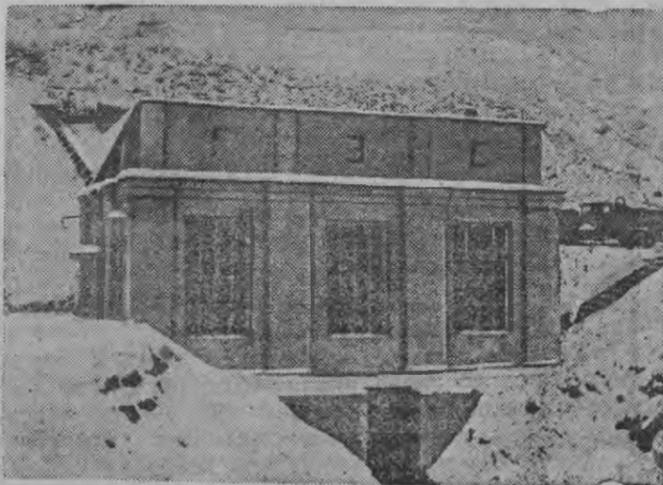
Мон Косолюк колхозысь (Котегурт сельсовет) неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетисько. Дышетыны кутскыкум ваньмыз 8 мурт неграмотнойёс но 16 мурт малограмотнойёс лыд'ясько вал. Мон соослэсь тодонлыкэс жутон бордын нуналмысь ужаско. Али, куд'ёсыз неграмотноеь вал, соос умой лыдзыны но гож'яськыны быгато ни.

Аслэсьтым ужме мон

яратисько. Занятиос ортытон аспалам внимательно но вань материал'ёсме учкисько но конспект составить карисько. Озы ик мынам слушательёсы но занятоослы умой дасысько, гуртэ сётэм заданиоссэс умой быдэс'яло. 1-ти маёзь Косолюк колхозын одйг неграмотноез но узни луы.

Косолюк школаысь (Котегурт сельсовет) учитель

К. В. Шкляев.



Суред вылын: Казахстанысь нырысетйез колхозной гидроэлектростанция (Буденныйлэн нимыныз нимам колхоз, Каскеленской район, Алма-Атинской область). Электростанция 18 декабря 1938 аре лэземын.

## Китайлэн героической нылкышноосыз

Тен Цзе-Мин—крестьянка. Японской захватчик'ёс сохъё гуртё, корказё суйты, семьязё выльйы. Чудоем уцелить карыса, со асиз районыстыз Нинанэ (Северный Китай) гурезьёсы ватскем партизан'ёс доры пробраться кариськиз. Жоген со храбро-стеныз но отвагаеныз аслыз громкой слава завоевать кариз.

Одйг пол, мукет'ёсыныз кык кышномурт'ёсын чох партизан'ёслы коньдонэн но продовольствиен фронт вамен пробраться кариськон дыр'яз, Тен японской патрулен кутэмын вал.

Мужественной крестьянкаез японец'ёс зверьски пытать каризы, чтобы сое возматаны косыны, кытын находиться карисько партизан'ёс. Солэн пыд улаз вень бышкылды, пёсатэм кортэн суйтыз, синмаз пёс-турын пызыназы, люкен-люкен йырсыз ишкызы.

Тен вёс луэмыныз чөм сознанизэ ыштылыз, но эш'ёссэ выдать ёз кары. Токома гинэ солы палач'ёс эрик но всевозможной благаос обещать каризы. Со презрениен ответить кариз соослы: „Тй бандит'ёс, монэ виныны можите но предательницаен монэ уд каре“.

Палач'ёс мужественной патриоткаез виныны решиться кариськизы, но ку кесое, пыткаосын обессилить карем беразы, ыбыны нуыны ёд'язы, партизан'ёс гуртёз атаковать каризы. Секыт раныть карем Тен спасти каремын вал.

„Миллям генералмы“ шуыса ласково нимало Северо-Восточной Китайлэн партизан'ёсыз егит манчжурской крестьянкаез Ли Хянг-Кбангез.

Манчжуряны вылэ японской нашествилэн нырысь нунал'ёсаз ик Ли партизанской отрядэ вступит кариз, кудйз али быдэс армия будйз но японской захватчик'ёслы пумит сражаться кариське. Ли Хонг-Кбанг кылиз не только мужественной боецен, но и способной стратеген. Отрядлэн командиреныз быр'емын луыса, со японец'ёслы трос жестокой удар'ёс нанести кариз.

Одйг пол Ли сю боец'ёсыныз шур вамен перебраться кариськиз но внезапно сюрс пала ляд'ясыкась японо-манчжурской гарнизон вылэ напасты кариз. Со дыре ик уно (несколько десятков) партизан'ёс японо-манчжур'ёслэн берпалазы (в тыл) пробраться кариськизы но сгын страшной чаш но кесьяскон жутызы. Паникаен охватить карем гарнизон сдаться кариськиз.

Собере боец'ёс во главе асьсэлэн егит командиренызы, шур уллань васкыса, неожиданно берег дорысь кык японской кононеркаосты атаковать каризы

но соосты серьёзно повредить каризы. Бадзымесь военной трофеяосын партизан'ёс асьсэлэн базаязы берытскизы.

Со дырысен Ли Хонг-Кбанг Китайын громкой слава приобрести кариз.

„Чайна Тудей“ („Китай сегодня“) американской журналын Китайысь кореспонденция печатать каремын. Кореспонденцилэн авторез рассказывать каре Шаньси провинциясы партизанской отрядэ посещение сярысь.

Отрядлэн боец'ёсыз пёлын со пумиськиз 60 арес'ем крестьянкаен, кудйз гордостен рассказать кариз, что кыкез ик солэн пносыз японец'ёслы пумит сражаться карисько.

— И тй добровольно нуиськоды сыче жертваосты? — Юа солэсь корреспондент.

— Да, — ответит кариз со. — Если ми ём ке жугиське японской дьявол'ёслы пумит, то ыштом калыкен нимаськон правомес.

— Малы тй сокем японец'ёсты ненавидеть кариськоды? Пересь партизанка рассказать кариз японской захватчик'ёслэн чудовищной преступлениосы сярысь.

— Соос суйтызы мынэстым коркаме, вань имуществоеныз валче. Мынам номри но ёз ни кыль. Мынам пичиез пие бёрдыны ёд'яз. Мон солы шуи: „Жугиськыны кулэ, а не бёрдыны. Шедьты винтовка, солдатэн кариськы но дьявол'ёсты—японец'ёсты жугы. Мон сярысь эн сюлмаськы. Куке вераськон мынэ родина азын долг сярысь, родительёс помекаен луыны уг быгато“.

Пересь партизанкалэн со кыл'ёсаз ярко отразиться кариськиз китайской нылкышноослэн патриотизмы, любой жертваосы соослэн дасьлыксы но страналэн захватчик'ёсызлэсь окончательно освободиться кариськиз чож нюр'ясконэ твердой волязы.

Китайлэн 8-тй народно-революционной армиязы нылкышноос ответственной военной но политической пост'ёсты занимать каро.

Канг Ки-син, Кянгансысь крестьянка эшио 1930 арын лядзын но гож'ясыкын уг быгаты на вал. Нош куинь ар ортчем берё со бывшей китайской красной армиялэсь военной школазё окончить кариз ни. Канг китайской красной армиялэн (али—8-тй народно-революционной армия) вань поход'ёсаз участие принимать кариз. Роталэн политической комиссарез, со котьку бойёслэн азыпал рад'ёсаз.

Трос героической страницаос вписать каризы китайской нылкышноос асьсэ калыксылэн независимостез понна нюр'ясконлэн историз.

В. Фин.

## Басьтэм обязательствозэс дырызлэсь азыло быдэстйзы

Тюпиево лесопунктысь нюлэс дасьясьёс ВКП(б)-лэсь XVIII с'едзэ бадзым вормон'ёсын пумитан выльсь обязательствоос басьтйзы. Басьтэм обязательствооссэс дырызлэсь азыло быдэстыса, ВКП(б)-лэн XVIII с'е дэзлы подарок сетйзы. Котегурт колхозысь Стрелкова Марфа, Стрелкова Елена но Искалмувыр колхозысь Стрелкова Ани-сия 10 мартёз быдэн 40 норма нюлэс дасяны обязательство басьтйзы. Нош басьтэм обязательствозэс 28 февралэ ик мултэсэн быдэстйзы. Озы ик 8 мартэ международной нылкышно нуналэ но бадзым вормон'ёсын пумитало, милям нылкышно калыклэн ужлы-трудлы но образованылы но мукет, пиосмург'ёсын одйгадь, правомы вань шуыса верасько. Нюлэс дасянын 40 норма быдэстыса, ваньзэ премия надбавкаен валче 432 манет мултлы быдэс уждун басьтйзы ни. Нунал'ем ужан нормаоссэс 4,5 кубометр интые 6-7 кубометр быдэс-яло.

Озы ик Никитинлэн но бригадаез 4 муртэн нуналаз 26 кубометрлэсь но ятыр нюлэс дася. Нош Чирковлэн бригадаез 3 кузя 23 кубометр-

лэсь но ятыр нюлэс дася. Соосын чох ик нюлэс поттонын но умой ужас'ёс вань. Изнегдай колхозысь Корепанов Степан но Шкляев Максим нюлэс поттонын 8 кубометр интые, 9-10 кубометр нюлэс потто.

Озы ик Максимовка колхозысь Корепанов Исак но Корепанов Павел ВКП(б) лэн XVIII с'ездэз усуйтськон азелы, котькуд нуналэ быдэн 6 кубометр нюлэс дасяны обязательство басьтйзы. Соос басьтэм обязательствозэс мултэсэн быдэс'яса, котькуд нуналэ 7-8 кубометр нюлэс дасяло. Корепанов шутэскон дырэ но культурно ортчытэ. Жыт'ёсы книга газет лядзе. Газетысь умой ужас'ёслэсь опытсэс изучать карыса, вань ужан тырлыкэс черезыса возе. Ужан котырзэ умой череземен 5 минут но ужан нуналзэ юнме уг быдты.

Дзючкарил колхозысь Галичанинлэн но бригадаез умой ужа. 4-тй февралэ 4,5 кубометр нормая, 8,5 кубометр нюлэс дасязы. Карачум колхозысь Я. Усков, Ф. Усков но Г. Усков ужан нормаоссэс 250 процент быдэс'яса ВКП(б)-лэсь XVIII с'ездэз пумитало.

С. Романов.

## Колхозын трудовой дисциплинаез юнматон

„Трудовой дисциплинаез упорядочить карон, государственной социальной страхованилэсь практикаез умоятон но та ужын злоупотреблениосын нюр'яскон сярысь“ партилен, правительстволэн но профсоюзлэн постановленизы рабочий'ёслы, служащейёслы но интеллигенциялы гинэ касаться уг кариськы, со постановление озы ик колхозник'ёс понна но неотемлемой законэн луэ.

Нош озыне ке но куд-огез колхозник'ёс сознательно трудовой дисциплинаез нарушать каро. Тани Б Пурга сельсоветысь „Труд“ колхозысь Малых Михаил Павлович вукыын конторщик

луыса ужа. Малых колхозэн доверить карем ужас'ёс честно ужам интые, ужзэ аналтыса 7 нунал чөже сюан'ёсты юыса ветлйз. Озы но колхозлэн правлениез (председателез Шкляев) Малыхлы но кыче ужрад ёз куты. Сое прикрывать карыса возе.

Со сяна но колхозын тырмымтэос уно. Ваньмыз со колхозлэн правлениезлэн бездействовать карем бордысьтыз потэмын.

Куроез макняез но мукет пудо сионэз колхозник'ёслэн ужам трудодеһёсыя люкылымтэенызы колхозник'ёс ас тодэмлыя кин кызы быгатэм вортызы.

Шкляев.



— Учкы, кызы Колька миллион'ёсыз вырисовывать каре...

— Солы дышоно ёвёл ни, со, ведь милям колхозамы счётоволын ужа.

## Митрофанов колхозын бездействовать карыса ужа

Сеп. Палым колхозлэн председателез Митрофанов Зот тулыс ю кызыны дасьяскон уж понна уг сюлмаськы. Туннэ нуналэз но ю кидыс сортировать карон борды ёз кутскылына. Озы ик кулэ луись инвентар'ёс но ремонтировать карымтэ. 14 ужан вал'ёс номырлы ярантэм урод тырлыкөөс.

Колхозын ужез умоятон понна сюлмаськытэк фондоской валэн вань религиозной праздник'ёсыз праздновать карыса ветлэ.

26-27 февралэ юыса ветлонназ наряд но бригадир'ёслы сётыны ёз быгаты. Соин сэрэн Ипатов бригадирлэн бригадаысьтыз одйг вал но нюлэскын ёз ужа.

Озы ик колхозник'ёслы пудо сион но уг сёто. Нош асьсэос колхоз бригадирен но кытчы лядэ басьтытэк колхозлэсь курозэ пыртыло. Митрофанов колхозын бездействовать каременыз сэрэн, сельско-хозяйственной уставез нарушать карисьсёсын но нюр'яскыны уг дйсьты. Туннэ нуналэз Протопопов Илларион, Митрофанов Иван, Митрофанов Петр сельско-хозяйственной уставез тйяса, быдэн кык скал возё на. Та че урод уж'ёсыз райзо тодэ ке но мелочен ляд'яса но кыче ужрад уг куты.

Колхозник'ёс.

## Тулыс вуэмез уг тодыло

Карачум. Лозо-Люк колхозын (председателез Тронин) тулыс ю кизенлы дасьяскон чидантэм лядмынэ. Та дорозь ю кизен азелы кулэ луись инвентарь тупат'ямтэ. Озы ик сиес гозы но мукет кыткет котыр номыр но дась ёвёл. Вал'ёслэсь упитанностьсэс умоятон понна уг нюр'яско. Ваньмыз колхозын 37 йыр вал'ёс ляд'яско, нош соос пёлысь 8 валлэн сяна упитанностьсы умоесь ёвёл.

Недопустимо урод уж татын ю кидысэз хранить карон'я. Одйг складэ пёртэм культураос кыськамьн, нош соослэн вис'ет пул'ёсы плотнось ёвёл, конопатить карымтэ. Соин ик одйг культура мукетыныз сурастькыны шедэ. Вань ю кидыс пёлысь одйг центнерез но сортировать карымтэ на. План'я колхозлы Кезской госсемфондысь 20 центнер сезы кидыс воштоно вал. Нош со али но воштымтэ Иван ов.

## Лыдзисьёслы

„Колхоз бусы“ газетлэн та номерез типографийн ужасаёслэн винаенызы (по вине) бере кылыса потэ.

Отв. редактор Князёва  
Поттись райисполком